

# Quy Định Chủng Ngừa

## CON BẠN ĐÃ SẴN SÀNG VÀO LỚP 7 CHƯA?

### BẠN CÓ BIẾT...

...Bộ Y Tế Tiểu Bang Pennsylvania quy định tất cả những học sinh vào lớp 7 đều phải nộp giấy xác nhận chích ngừa trước ngày nhập học. Nếu không, chúng sẽ không được đi học? Đây là luật.



Hãy làm theo các bước sau đây để bảo đảm con bạn đã sẵn sàng đến trường:



### LẤY HẸN

cho con bạn khám sức khỏe để bảo đảm em sẽ được chích liều thuốc vắc xin theo quy định của học sinh lớp 7:

- Tdap (Uốn Ván, Bạch Hầu & Ho Gà) — 1 liều
- Viêm Màng Não (MCV4) — 1 liều



### CÓ ĐƯỢC

giấy xác nhận sức khỏe có chữ ký bác sĩ của con bạn trên đó ghi chi tiết kế hoạch chích đủ các liều thuốc vắc xin **nếu liều thuốc kế tiếp không phù hợp cho sức khỏe.**

Bạn có thể lấy đơn ở trang web [philasd.org/VAX](http://philasd.org/VAX).



### NỘP

chứng từ **nếu con bạn được miễn bất kỳ loại chủng ngừa nào** vì lý do tôn giáo hoặc vì niềm tin triết lý / đạo đức mạnh mẽ. Ngay cả khi con bạn được miễn chích ngừa, trẻ vẫn không được đến trường trong thời gian bùng phát của các dịch bệnh.

Bạn có thể lấy đơn ở trang web [philasd.org/VAX](http://philasd.org/VAX).

Hãy gọi cho bác sĩ của con bạn hoặc trung tâm y tế thành phố hôm nay!

Để lấy hẹn tại trung tâm y tế, hãy gọi số (215) 685-2933.

